
УДК 94(470)

**РОССИЙСКО-КИТАЙСКОЕ
ГУМАНИТАРНОЕ И КУЛЬТУРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В НАЧАЛЕ XXI В.**

М.В. Ханько¹

Российский университет дружбы народов, Москва, Россия

Начало XXI в. ознаменовало принципиально новый этап в развитии российско-китайских отношений в связи с подписанием в 2001 г. двустороннего документа – «Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве», который закрепил важные позитивные изменения российско-китайского сотрудничества, начавшиеся еще в 90-е г. XX в. и продолжающиеся по сей день, а также определил приоритетные направления для дальнейшего взаимодействия в интересах двух стран, заложив тем самым для этого прочную правовую основу, в том числе и в области гуманитарного и культурного сотрудничества.

Прежде всего необходимо отметить, что история российско-китайских отношений насчитывает уже более 400-х лет. В многовековом опыте двустороннего взаимодействия можно проследить как периоды тесного сотрудничества между Россией и Китаем, так и времена жесткой конфронтации. Тем не менее, в новое тысячелетие Россия и Китай вступили как два важных стратегических партнера, отношения которых отвечают коренным интересам друг друга.

В этой связи необходимо отметить, что сотрудничество в гуманитарной и культурной сферах является приоритетным направлением в развитии российско-китайских связей в XXI в. Это обусловлено рядом причин: во-первых, Россия и Китай выступают за многополярность современного мира, при этом настаивая на разнообразии и тесном взаимодействии имеющихся культур. Поэтому как никогда очевидна необходимость гуманитарных и культурных контактов между народами двух стран; во-вторых, Россия и Китай являются двумя крупными игроками на мировой арене, отстаивающими собственные интересы, и значимыми стратегическими партнерами друг для друга.

¹ *Корреспондирующий автор:* Российский университет дружбы народов (РУДН), ул. Миклухо-Маклая, 10–2, ауд. 507, Москва, Россия, 117198; тел: 8 (495) 434-23-12; E-mail: m-khanko@mail.ru.

Для дальнейшего развития успешного сотрудничества и взаимодействия в современном мультикультурном мире необходимо подготовить будущее поколение для поддержания мирных дружественных отношений между двумя крупными соседними государствами. И именно установление тесных культурных контактов между народами КНР и РФ, в особенности между молодежью, будет способствовать в будущем мирному сосуществованию двух великих держав современности; в-третьих, в связи с тем, что Китай и Россия сотрудничают во многих сферах (политической, экономической, военной и др.), им как никогда необходимо всестороннее и глубокое понимание ментальности друг друга, чему также способствуют культурные контакты. Изучение культуры, философии и истории друг друга, двусторонняя языковая подготовка – все это важные условия успешного ведения бизнеса по любым направлениям [1].

Таким образом, развитие гуманитарных и культурных связей России и Китая важно не только для поддержания мира и дружественных отношений между народами двух стран, но и необходимо для расширения сотрудничества во всех имеющихся приоритетных направлениях двустороннего стратегического взаимодействия.

В настоящее время Китаю и России необходимо активизировать подготовку подрастающего поколения к жизни в условиях многонациональной и мультикультурной среды. Необходимо научить молодежь общаться, дружить и сотрудничать с людьми разных национальностей, культур и вероисповеданий. В этом отношении в настоящее время важно не только высоко ценить, знать и понимать культуру собственной страны, но и уважать своеобразие культур других стран. В этой связи увеличение доли культурного и гуманитарного сотрудничества между Россией и Китаем в дальнейшем поможет избежать ошибочных и негативных представлений друг о друге.

Взаимодействие России и Китая в сфере образования и культуры в настоящий период создает среду для неформального общения между российской и китайской молодежью через организацию культурных мероприятий, студенческих и научно-образовательных обменов. Основой успеха развития отношений в данных сферах, безусловно, является преподавание. Как известно, языки необходимо изучать в неразрывном единстве с культурой и историей говорящих на этих языках. Эта задача является трудной, но выполнимой. В частности, в настоящее время в российских вузах обучается порядка двадцати тысяч китайских студентов, а китайские учебные заведения насчитывают свыше десяти тысяч учащихся из России. Все это свидетельствует об обоюдной заинтересованности двух стран в изучении и постижении культуры и языка друг друга, а также в востребованности образования, полученного в России и в Китае, тем более что в данное время на совместных российско-китайских предприятиях наблюдается нехватка специалистов, способных не только на

высоком уровне владеть иностранным языком – русским или китайским, но и знать культуру ведения бизнеса в другой стране, а также иметь достаточный уровень специального образования [2].

Взаимообогащение культур и сотрудничество в образовательной сфере может осуществляться и на основе таких масштабных проектов, как «Национальный год Китая», «Национальный год России», «Год китайского языка в России» и «Год русского языка в Китае», которые успешно проводились несколько лет тому назад. Так, в 2009 г. в ходе «Года русского языка в Китае» было проведено свыше 260 мероприятий, которые охватывали более 100 миллионов человек, большую часть из которых составили студенты и школьники Китая. Активную роль в проведении данного проекта играла научная общественность обоих государств. Так, например, гражданам Китая, изучающим русский язык и интересующимся культурой и искусством России, представилась уникальная возможность значительно повысить уровень своих знаний и больше узнать о культуре народов России. В рамках данного проекта в Китае было организовано большое число мероприятий:

- организована Международная олимпиада «Грамотный русский язык» (Пекин);
- открылся Центр русского языка (Даляньский институт иностранных языков);
- был проведен конкурс «К России с любовью: в Китае поют русские песни»;
- состоялся фестиваль российских фильмов (Пекин);
- прошел крупномасштабный онлайн-призовой конкурс на знание русского языка (Пекин), на котором два китайских профессора награждены медалью А. С. Пушкина;
- посольством РФ в Китае и РИА «Новости» создан сайт Года русского языка в Китае;
- публично презентован двуязычный сборник русской лирической поэзии (Пекин) и др.³

Вслед за годом «Русского языка в Китае» последовал «Год китайского языка в России». Так, в 2010 г. состоялся ряд важных мероприятий в рамках данного проекта. В России были проведены научно-практические конференции, выставки и фестивали, различные конкурсы и олимпиады на знание китайского языка и литературы, гастроли китайских музыкальных и театральных коллективов, открытие новых центров по изучению китайского языка как иностранного и многое другое. Наиболее важными и интересными стали следующие события:

³ Официальные мероприятия. Год русского языка в Китае. URL: russian.people.com.cn/31857/96775/96783/index.html (Дата обращения: 14.11.2013).

- научно-практическая конференция «Актуальные проблемы методики преподавания китайского языка в российской аудитории»;
- симпозиум по вопросам методики преподавания китайского языка в российской аудитории;
- конференция российских подразделений Института Конфуция о проблемах и перспективах их работы;
- студенческие и школьные олимпиады по китайскому языку в рамках ежегодной Всемирной олимпиады «Мост китайского языка»;
- открытие двух новых пунктов преподавания китайского языка Института Конфуция (всего в России осуществляют активную деятельность 30 школ и классов Конфуция);
- организация поездки более полусотни российских школьников в лагерь китайского языка;
- циклы лекций по китайской культуре в России, которые читали специально приглашенные специалисты из китайских вузов, и др.⁴

Одной из успешных и эффективных форм российско-китайского сотрудничества в области культуры и образования была признана деятельность институтов Конфуция в России, которые специализируются на преподавании китайского языка и ознакомлении с китайской культурой. Так, к 2009 г. в России было создано 12 институтов Конфуция в разных городах и регионах страны. Данные центры позволяют не только получать знания по китайскому языку, но и содействуют культурному обмену между Россией и Китаем. При поддержке институтов Конфуция, помимо учебной и научной деятельности, осуществляются методические разработки в области китаеведения, проводятся научно-просветительские мероприятия, направленные на продвижение китайской культуры в России. Институты Конфуция занимаются организацией стажировок для российских учащихся в Китае, а также проводят тестирования по уровню знания языка.⁵

Российское посольство в КНР, в свою очередь, взяло на себя обязательства по распространению информации об образовании и обучении иностранных граждан. В частности, оно начало беспрепятственное открытие студенческих виз для китайских студентов. Кроме того, в учреждениях высшей школы Российской Федерации китайских учащихся с отличной успеваемостью решено освободить от платы за учебу и предоставлять им стипендии. В этой связи необходимо отметить, что отдельные университеты России намерены ввести гранты, частично обеспечивающие обучение для китайских граждан [3].

⁴ Официальный сайт Года китайского языка в России. URL: www.chi.nafest.ru/site/svyazi.php.

⁵ План основных мероприятий по проведению Года китайского языка в России в 2010 г. URL: www.waytochina.org/education/yearRussia/events/ (Дата обращения: 14.11.2013).

Таким образом, российско-китайское сотрудничество в гуманитарной и культурной сферах имеет большой потенциал.

В последние десятилетия наблюдается подъем обоюдного интереса России и Китая к культуре друг друга. Кроме этого, двустороннее сотрудничество в данных областях служит доказательством того, что страны с различными этнокультурными традициями могут успешно выстраивать свои отношения, а начавшийся поворот России на Восток на фоне ее конфронтации с Западом делает сотрудничество с Китаем необходимым и своевременным.

Таким образом, можно сделать выводы, что в последнее десятилетие сотрудничество Китая и России в культурной и гуманитарной сферах значительно активизировалось. Во-первых, была создана благоприятная атмосфера взаимопонимания, которая имела тенденцию укрепления и совершенствования. Во-вторых, в настоящее время научно-образовательные связи двух государств не ограничиваются лишь обменом учащимися, студентами, преподавателями, научных сотрудников, но еще и расширяются за счет школьничков. Одновременно проводятся фестивали китайского и российского студенчества. В целом формы совместной просветительско-образовательной деятельности становятся все более разнообразными и массовыми, что позволяет надеяться на позитивные результаты российско-китайского партнерства в ближайшем и отдаленном будущем не только между отдельными представителями властных структур, бизнес-элит, научных сообществ, но и между народами, населяющими обе страны. Однако, несмотря на положительную динамику развития российско-китайских отношений, следует признать, что в настоящее время объем гуманитарного и культурного сотрудничества двух стран несколько отстает от уровня взаимодействия, достигнутого в политической и экономической сферах. И решение этой задачи является основной на ближайшую перспективу.

© М.В. Ханько, 2016

Article history:
Received 29 April 2016
Revised 10 July 2016
Accepted 19 August 2016

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- [1] Петрова В.Н. Взаимодействие России и Китая в АТР: ресурс гуманитарного сотрудничества // Территория новых возможностей. Вестник ВГУЭС. 2014. № 4 (27). С. 34–42.
- [2] Цзян Сяоянь. Социальное партнерство предприятий и учебных заведений в подготовке кадров: опыт Китая // Казанский педагогический журнал. 2008. № 2. С. 111–114.

- [3] Лю Цзея. Развитие российско-китайских отношений в области образования // Образование и наука. РГППУ, 2013. №10 (109). С. 91–104.

**RUSSIAN-CHINESE
HUMANITARIAN AND CULTURAL COOPERATION
IN THE EARLY 21ST CENTURY**

M.V. Khan'ko²

Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russia

² *Corresponding author:* Peoples' Friendship University of Russia (PFUR), Mikluho-Maklay St., 10–2, room 507, Moscow, Russia, 117198; Tel.: 8-495-434-23-12; E-mail: m-khanko@mail.ru.